



## Karta charakterystyki

### Kema ELS-33 EI-isol Powłoka zabezpieczająca

#### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

Aktualizacja: 13-08-2007/ HN Zastępuje wersję z dnia: 20-06-2006	Dostawca: <b>ITW Chemical Products Scandinavia Priorsvej 36 8600 Silkeborg Tel.:(+45) 86 82 64 44 Fax:(+45) 86 82 64 64 Telefon alarmowy: +45 86 82 64 44 Telefon alarmowy czynny w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8:00 do 15:30. Przedstawiciel:Helle Nielsen Email: info@itw-scan.com</b>
<b>Zastosowanie produktu:</b> Powłoka ochronna układów elektrycznych.	
<b>Artykuł nr</b> 05395	

#### 2. Identyfikacja zagrożeń

Produkt skrajnie łatwopalny. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
<b>Dodatkowe informacje</b> Dłuższe używanie produktu może spowodować powstanie łatwopalnej/wybuchowej mieszaniny oparów z powietrzem. Opary są cięższe od powietrza i zbierają się blisko podłogi. Wdychanie rozpylonej mgły produktu może powodować chemiczne zapalenie płuc.

#### 3. Skład/informacja o składnikach

Nr EINECS	Nr CAS	Substancje	Klasyfikacja	% wag.
265-185-4	64742-82-1	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	Xn;R65 R10 N;R51/53 R66	30-40
270-704-2	68476-85-7	Gazy z ropy naftowej, upłynnione (< 0,1% 1,3-butadienu)	R67 F+;R12	20-30
295-434-2	92045-53-9	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized light, dearomatized	F;R11 Xn;R65 Xi;R38 R67 N;R51/53	5-10

3) R65 - nie stosuje się z powodu użycia w postaci aerozolu.  
*Pełny tekst zwrotów R zamieszczono w punkcie 16.*

#### 4. Pierwsza pomoc

##### **Zatrucie inhalacyjne**

Wyjść na świeże powietrze. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

##### **Zatrucie drogą pokarmową**

Wypłukać dokładnie usta i wypić dużą ilość wody. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza. Nie wywoływać wymiotów.

##### **Skazenie skóry**

Przemyć skórę wodą z mydłem. Zastosować krem nawilżający.

##### **Skazenie oczu**

Natychmiast przemywać wodą (najlepiej używając natrysku do przemywania oczu) przez przynajmniej 5 minut. Otworzyć oko szeroko. Wyjąć szkła kontaktowe. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

##### **Oparzenia**

Przemywać wodą, aż do ustąpienia bólu. Zdjąć odzież, która nie przywiera do skóry – zwrócić się o pomoc do lekarza lub wezwać karetkę. Jeśli to możliwe, kontynuować przemywanie, aż do otrzymania pomocy medycznej.

##### **Inne informacje**

Podczas wizyty (u) lekarza pokazać kartę charakterystyki lub etykietę.

#### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Gasić proszkiem gaśniczym, pianą, dwutlenkiem węgla lub mgłą wodną. Nie stosować strumienia wody, ponieważ może to spowodować rozprzestrzenienie się pożaru. W celu schłodzenia niezajętego ogniem magazynu użyć wody lub mgły wodnej. Usunąć zbiorniki z zagrożonego obszaru, jeśli nie jest to niebezpieczne. Unikać wdychania oparów i spalin – wyjść na świeże powietrze. Osoby gaszące pożar powinny używać autonomicznych aparatów oddechowych.

#### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Stosować takie same środki ochrony indywidualnej, jak wskazano w punkcie 8. Zabezpieczyć przed przedostaniem się do kanalizacji i cieków wodnych. Zapewnić odpowiednią wentylację. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Wyrzucić rozprysniętą ciecz ścierką. Ścierkę usunąć zgodnie ze wskazaniem zamieszczonym w punkcie 13. W przypadku przebicia opakowań aerozoli zachować szczególną ostrożność ze względu na szybkie wydostawanie się na zewnątrz sprężonej zawartości i gazu pędnego. Zebrać lub wchłonąć rozlany produkt przy użyciu piasku, żwirku lub innego absorbującego, niepalnego materiału i umieścić w odpowiednich pojemnikach na odpady. Instrukcje dotyczące usuwania odpadów zamieszczono w punkcie 13.

#### 7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

##### **Postępowanie**

Zawiera rozpuszczalniki organiczne. W celu uzyskania informacji na temat środków ostrożności związanych z użyciem produktu i środków ochrony indywidualnej zob. punkt 8. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia.

##### **Magazynowanie**

Pojemnik ciśnieniowy: Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatur przekraczających 50°C.

##### **Klasa zagrożenia pożarowego i maksymalna wielkość opakowania**

Przechowywać zgodnie z lokalnymi przepisami przeciwpożarowymi.

## 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### Środki ostrożności dotyczące użycia

Stosować osłony procesowe, miejscową wentylację wywiewną lub inne sposoby zapobiegające przekroczeniom stężenia gazów w powietrzu zalecanych wartości granicznych narażenia.

### Ochrona dróg oddechowych

W większości przypadków odpowiednia jest maska oddechowa z filtrem związków węglowodorowych, jako że podczas normalnego zastosowania, użycie preparatu jest chwilowe.

### Rękawice i odzież ochronna

Nosić rękawice ochronne wykonane z (kuczuku nitrylowego, kuczuku naturalnego, kuczuku neoprenowego, kuczuku butylowego)

### Ochrona oczu

W przypadku ryzyka rozprysku używać okularów ochronnych.

### Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy

Składniki	Wartość graniczna narażenia	Komentarze
Gazy z ropy naftowej, upłynnione (< 0,1% 1,3-butadienu)	1900/1800 ppm 3000/- mg/m <sup>3</sup>	-

NDS: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie  
NDSCh: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe  
NDSP: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe

Podane wartości graniczne są zgodne z: Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2002:217:1833).

**Komentarze**  
Der mangler tekstPL#-

**Metody kontroli**  
Zgodność z wartościami granicznymi narażenia może być sprawdzona zawodowym sprzętem pomiarowym.; Zgodność z określonymi limitami narażenia w miejscu pracy można ocenić posługując się miarami zasad przestrzegania higieny zawodowej.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Wygląd: Brązowy wosk/guma.	Temperatura zapłonu (°C): Concentrate > 80°C.
Zapach: Charakterystyczny, słodki.	Cisnienie pary: w/20°C < 0,1 kPa (1 mm Hg).
Rozpuszczalność w wodzie (g/100 ml): Nie rozpuszczalna.	Temperatura samozapalenia (°C): > 250°C (Conc.).
Gęstość oparów: >1 (powietrze = 1,0).	
Objętość (g/ml): 0,75.	

## 10. Stabilność i reaktywność

Przy zachowaniu zalecanych warunków przechowywania i postępowania – stabilny. Trwałość aerozoli wynosi przynajmniej 3 lata od daty produkcji, ale mogą być używane do 5 lat, jeżeli zawartość gazu pędnego w satysfakcjonujący sposób umożliwia opróżnianie pojemnika. Reaguje z substancjami silnie utleniającymi. Niebezpieczne produkty spalania: tlenek węgla, dwutlenek węgla, dym i tlenki azotu.

## 11. Informacje toksykologiczne

### **Toksyczność ostra**

#### **Wdychanie**

Produkt wydziela opary organicznych rozpuszczalników. Wysokie stężenia oparów mogą powodować bóle i zawroty głowy, zatrucia oraz utratę przytomności.

#### **Spożycie**

Utrudnione z powodu formy opakowania. W przypadku spożycia lub wymiotów może spowodować chemiczne zapalenie płuc.

#### **Kontakt ze skórą**

Odtłuszcza i wysusza skórę. Powtarzające się narażenie na działanie produktu może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

#### **Kontakt z oczami**

Może działać drażniąco na oczy.

### **Skutki długoterminowe**

## 12. Informacje ekologiczne

Unikać niepotrzebnych zrzutów do środowiska.

#### **Ekotoksyczność**

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### **Mobilność**

Część tego produktu jest lotna i odparuje z wody i gleby w ciągu kilku dni.

#### **Trwałość i degradowalność**

Brak dostępnych danych.

#### **Potencjał bioakumulacyjny**

Brak dostępnych danych.

## 13. Postępowanie z odpadami

Odpady płynne i stałe należy zbierać do zamkniętych i szczelnych pojemników. Pozbywać się zgodnie z przepisami gminnymi.

Opróżnione z gazu pędnego oraz przedziurawione opakowania z cieczą: EAK-code 15 01 04 Pozostałości produktu należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami:: EAK-code 16 05 04.

#### 14. Informacje o transporcie

Produkt musi być przewożony zgodnie z krajowymi i (lub) międzynarodowymi przepisami dotyczącymi transportu drogowego i morskiego towarów niebezpiecznych (ADR i IMDG).

**ADR:** UN 1950 ; Aerosole, łatwopalne, n.o.s. ; 2.1 ;

**IMDG:** UN 1950 ; Aerosole, łatwopalne, n.o.s. ; 2.1 ;

Kod klasyfikacyjny: 5F Oznakowanie ADR: 2.1 Numer rozpoznawczy zagrożenia:

Temperatura zapłonu: °C Oznakowanie IMDG: 2.1 IMDG EmS.: F-D, S-U

#### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych



Produkt  
skrajnie łatwopalny



Produkt niebezpieczny  
dla środowiska

**Symbole zagrożenia:** F+;N

##### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (R)

Produkt skrajnie łatwopalny. (R12)

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. (R66)

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. (R67)

Działa toksycznie na organizmy wodne (R51/53)

może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. (R51/53)

##### Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S)

Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym. (S9)

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. (S16)

Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy. (S23-DA)

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. (S51)

Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki. (S61)

##### Inne oznakowania

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed nasłonecznieniem i temperaturą powyżej 50°C. Nie przekłuwać i nie palić nawet, gdy jest pusty. Nie używać na płomień i żarzące się przedmioty.

##### Lotne związki organiczne (LZO):

Produkt zawiera maksymalnie 502 g VOC/l. Wartość graniczna wynosi 840 g VOC/l (kat. B/e)

##### Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie oceniono bezpieczeństwa chemicznego.

##### Ograniczenia stosowania

##### Wymagania szkoleniowe

Specjalne szkolenie nie jest wymagane, ale niezbędna jest gruntowna znajomość niniejszej karty charakterystyki.

## 16. Inne informacje

### **Opakowania**

Aerozol w puszcze.

### **Wykorzystane źródła**

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia – w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.2002:129.1110)
- 2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia – w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U.2002:140.1171).
- 3) Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2002:217:1833)

### **Inne informacje**

Produkt ten powinien być używany zgodnie z przeznaczeniem i do określonych aplikacji. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki zostały opracowane na podstawie naszej najlepszej wiedzy, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i UE. Producent nie ma wpływu na indywidualne warunki pracy użytkowników produktu. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki stanowią opis wymogów bezpieczeństwa dotyczących naszego produktu i nie mogą być traktowane jako gwarancja jego właściwości.

### **Pełny tekst zwrotów R z punktu 3.**

- R10 Produkt łatwopalny.
- R11 Produkt wysoce łatwopalny.
- R12 Produkt skrajnie łatwopalny.
- R38 Działa drażniąco na skórę.
- R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne  
może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- R65 Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

### **Zmiany wprowadzono w następujących punktach**

Dokonano zmian w punktach 1 ,2, 3, 8, 11, 12 ,13, 15 i 16